

ἔκστρατεία, ας (ἡ) départ d'une armée, expédition [ἔκστρατεῖω].

ἔκ-στρατεύω, faire une expédition, marcher contre || *Moy.* 1 marcher contre || 2 terminer une expédition.

ἔκ-στρατοπεδεύω, camper au dehors.

ἔκ-στρέφω (*ao.* ἐξέστρεψα) enlever en faisant tourner : δένδρον βόθρου, *IL.* déraciner un arbre.

ἔκστροφή, ἡς (ῆ) renversement, dislocation [ἔκστρέφω].

ἔκ-συρίττω (*seul. prés.*) chasser en sifflant, huer, siffler.

ἔκ-σώζω, sauver de : τινὰ ἐκ τινος, sauver qqn d'un danger || *Moy.* 1 *intr.* se tirer d'un danger : ἐκπ. νῆσον, *ESCHL.* gagner pour sa sûreté une île, se sauver ou se réfugier dans une île || 2 *tr.* sauver : βίοντο, *ESCHL.* sa vie.

ἐκτάδην, adv. en long, tout du long [ἐκτείνω].

ἐκτάδιος, α, ον, étendu, d'où ample (vêtement) [ἐκτείνω].

ἐκταθίς, -εῖσα, -έν, part. *ao. pass.* d'ἐκτείνω.

ἐκταθην, 3 pl. *ao. pass. poét.* de κτείνω.

ἐκταίος, α, ον, qui a lieu ou se fait le sixième jour [ἐκτός].

ἐκτακείη, v. ἐκτίχω.

ἐκταμαι, v. κτείνω.

ἐκταμει, 3 sg. *épg.* *ao.* 2 d'ἐκτέμνω.

ἐκτάμνω, *épg.* *et ion.* c. ἐκτέμνω.

ἐκ-τανύω (*f.* ύσω, *ao.* ἐξετάνυσα; *ao. pass.* ἐξετανύσθη) 1 étendre, allonger || 2 étendre sur le sol.

ἐκ-ταπεινώ-ω, abaisser, déprimer.

ἐκ-ταράσσω, *att.* -άττω, troubler profondément, agiter.

ἐκτασις, εως (ἡ) extension, allongement [ἐκτείνω].

ἐκ-τάσσω, *att.* -τάττω, disposer en ordre de bataille || *Moy.* se ranger en ordre de bataille.

ἐκτάσω, 2 sg. *dor. ao.* de κτάομαι.

ἐκτατο, v. κτείνω.

ἐκτάταται, 3 pl. *pf. ion.* de κτάομαι.

ἐκτάτω, 3 sg. *impf. ion.* de κτάομαι.

ἐκ-τείνω : 1 étendre, tendre : τὴν χεῖρα, *ESCHL.* la main; τὰ σκέλη, *XEN.* les jambes || 2 étendre sur le sol ou sur une surface : νέκον, *EUR.* étendre un mort; παῖδας ἐπὶ πύργῳ, *HDT.* étendre des enfants sur un bûcher; *au pass.* s'étendre || 3 tendre avec effort : ἵππον, *XEN.* lancer un cheval ventre à terre; *fig.* πᾶσαν προθυμίην, *HDT.* déployer tout son bon vouloir; *au pass.* ἐκτάμαι φοδερὰν φρένα, *SOPH.* mon esprit est tendu par la crainte || 4 étendre, développer, déployer : στρατεύμα, *XEN.* une armée; πλεῦνα λόγον, *HDT.* méiζονα λόγον, *SOPH.* développer plus longuement un discours; πολὺς ἐκτάται χρόνος, *SOPH.* un long temps s'est écoulé.

ἐκ-τειχίζω, achever des fortifications.

ἐκτελέσθαι, *inf. fut. moy. épg.* d'ἐκτελέω.

ἐκ-τελείω (*impf.* ἐξετέλειον) c. ἐκτελέω.

ἐκτελέσω, fut. *ind. et sbj. ao. épg.* d'ἐκτελέω.

ἐκ-τελευτάω-ω, achever, accomplir.

1 **ἐκ-τελέω-ω**, mener à terme, d'où : 1 ache-

ver, *acc.* || 2 mettre à exécution, accomplir : ἐπιθυμίην, *HDT.* satisfaire un désir; *au pass.* être accompli, s'accomplir || 3 *en parl. du temps*, parcourir jusqu'au terme; *au pass.* μῆνες τε καὶ ἡμέραι ἐξετελεύοντο, *OD.* les mois et les jours s'écoulaient.

2 **ἐκτελέω** (3 *sg.* -εἶ, *inf.* -εῖν) *fut. épg. et ion. du prés.*

ἐκ-τελής, ἡς, ἔς, achevé, accompli, parfait [ἐκ, τέλος].

ἐκ-τέμνω : 1 extraire par incision : ὀστέον μηροῦ, *IL.* un trait de la cuisse || 2 retrancher en coupant, couper, amputer, *acc.*

ἐκτανής, ἡς, ἔς, aïdentif, assidu, empressé [ἐκτείνω].

ἐκτανός, adv. avec tension, c. à d. avec empressement, avec ardeur [ἐκτενής].

ἐκτέος, α, ον, adj. *verb.* d'ἔχω.

ἐκτάταμαι, *pf. pass.* d'ἐκτείνω.

ἐκ-τεφρώ-ω, réduire en cendres [ἐκ, τέφρα].

ἐκ-τεχνάομαι-ώμαι (*ao.* 3 *sg.* ἐξετεχνήσατο) imaginer, inventer.

ἐκ-τήκω (*f.* -τήξω, *ao.* ἐξέτακον, *pf.* ἐκτέτηκα; *ao.* 2 *pass.* ἐξετάκην) I *tr.* 1 faire fondre, *acc.* || 2 *p. suite*, consumer : τινὰ εἰς δάκρυα, *PLUT.* faire fondre qqn en larmes; ἐκ. λύπη ἐξυτόν, *EL.* se consumer de chagrin; *fig.* τὸ δειμήποτ' ἐκτακείη, *ESCHL.* puissent ces pensées ne jamais s'effacer de mon esprit || II *intr.* (*au parf.* ἐκτέτηκα) se consumer.

ἐκτήματι, ἐκτήμην, *pf. et pl. q. pf. ion.* de κτάομαι.

ἐκτη-μόριος, ος, ον, qui est la 6^e partie (d'un tout) : οἱ ἐκτημόριοι, *PLUT.* cultivateurs de l'Attique, qui payaient comme impôt un 6^e de leurs revenus [ἐκτος, μέρος].

ἐκ-τίθημι (*f.* ἐκθήσω, *ao.* ἐξέθηκα, *etc.*) exposer, d'où : I abandonner au dehors : παῖδα, *ISOCR.* exposer un enfant || II déposer (dans une île déserte) || III mettre au jour, c. à d. 1 produire, exposer, d'où expliquer, *acc.* || 2 proposer, *acc.* || *Moy.* ex-
porter, transporter au dehors (un butin).

ἐκ-τιθνήομαι-ούμαι, élever, nourrir.

ἐκτικώς, adv. habituellement, par habitude [ἔχω].

ἐκ-τιμάω-ω, honorer hautement, vénérer.

ἐκ-τιμος, ος, ον, qui n'honore pas [ἐκ, τιμή].

ἐκ-τινάσσω, faire tomber en secouant.

ἐκ-τινώ, payer entièrement, acquitter : ζημίαν ἐκ. χίλια τάλαντα, *HDT.* payer une amende de mille talents; δίκην ἐκ. *EUR.* subir une peine; ἐκ. εὐεργεσίην τινί, *HDT.* acquitter une dette de reconnaissance envers qqn; acheter au prix de, *acc.* || *Moy.* faire expier : ὕβριν, *SOPH.* un outrage.

ἐκτίσα, *ao.* de κτίζω.

ἐκτίσις, εως (ἡ) paiement complet, récompense ou châtement [ἐκτίνω].

ἐκτίσμαι, *pf. pass.* de κτίζω.

ἐκτίσσω, *poét. c.* ἐκτίσω.

ἐκ-τιτρώσσω (*f.* ἐκτρώσω) avorter.

ἐκτοθεν, adv. et prép. : 1 *adv.* au dehors : ἐ. ἀλλῆς, *OD.* au dehors dans la cour || 2 *prép.* hors de, *gén.*; d'où loin de : μνηστήρων, *OD.* loin des prétendants [ἐκτός, -θεν].

ἐκτοθι, adv. et prép. hors de, *gén.* [ἐκτός, -θι].

ἐκτοκον, ου (τό) rejeton [ἐκτίκω].